

доход можно купить больше на 6 кг, фруктов и ягод – на 35, овощей – на 40, картофеля – на 48 кг. Однако цифры свидетельствуют, что более половины своего бюджета жители расходуют на продукты питания, что говорит о невысоких доходах наших соотечественников. Так, если сравнить данные покупательной способности населения Беларуси и России за 1 полугодие 2003 г., оказывается, что белорусы могут купить на свой доход меньше, чем россияне, говядины на 8,8 кг, сливочного масла на – 18,2, рыбы – на 40,6, картофеля – на 59,4 кг.

Из сказанного можно сделать вывод: потребительский спрос в нашей республике имеет сложный, противоречивый характер. С одной стороны, заметен стабильный рост доходов жителей страны, а с другой – его темпы еще не достаточно высоки, что накладывает на сложившуюся ситуацию негативный оттенок.

ECOLOGÍA DE NUESTRA REPUBLICA

A.A. Savoňko, M. Kononchuk

Filiale de l'Université d'Etat Economique de Pinsk

La ecología es una ciencia que estudia las relaciones entre todas las formas de la vida en nuestro planeta con su ambiente. La palabra procede de „oikos“ que significa „casa“ en el griego. La idea de la casa en este sentido incluye todo el planeta, la naturaleza, los animales, los pajaros, los peces, los insectos, es decir todos los serco vivo y la misma atmósfera que rodea nuestro planeta.

Es posible decir que todos ellos viven una vida feliz y sana en nuestra casa? Es lástima pero no es así. Desde los tiempos antiguos la naturaleza servía al hombre dándole todo lo que él necesitaba: el aire para respirar, la comida para comer, el agua para beber, la madera para construir la casa y el combustible para calentarla. El hombre vivía en armonía con el ambiente durante miles de años y le parecía que los recursos de la naturaleza no tenían limite. Con la revolución industrial el hombre empezó a influir en la naturaleza negativamente. Ahora en todo el mundo hay muchísimas ciudades grandes, fábricas y plantas que contaminan la atmósfera. Lo que queda de su producción está ensuciado el aire que respiramos, el agua que bebemos, los campos donde nuestra cosecha crece.

Cada año más de una mil toneladas del polvo industrial y de otras materias tóxicas son tiradas a la atmósfera. Las ciudades grandes viven bajo las nubes de smog. Los coches con sus motores son la causa principal de la

contaminación en los países industriales. Los bosques grandes de Africa, América del Sur y de Asia siguen talándose debido a las necesidades de la industria de Europa y los Estados Unidos. Como la consecuencia de esto algunas especies de animales, pájaros, peces y plantas desaparecieron o están desapareciendo. Los ríos y los lagos se secan. Uno de los ejemplos recientes es el mar de Aral que está secándose por la razón de la actividad del hombre. Otros problemas que proceden de la actitud irrazonable del hombre son la contaminación del aire y del océano mundial y la destrucción constante de la capa de ozono que cada día se hace más fina.

Nuestra Tierra es hermosa y hay que protegerla. Es muy urgente tomar las medidas para proteger la atmósfera, las aguas dulces, los mares y los océanos, conservar las especies raras de animales y plantas. El problema ecológico exige la responsabilidad de todo el pueblo y cada ciudad a no ante las futuras generaciones por conservar la vida en la tierra. Para resolver ese gran problema se necesita la cooperación internacional, las investigaciones científicas conjuntas.

La protección del medio ambiente es una preocupación de todos. Es necesario emprender unas medidas eficaces para fundar un sistema internacional de la seguridad ecológica. Ya se nota un cierto progreso en esa dirección. 159 países miembros de la Organización de las Naciones Unidas han creado unas agencias para protección de la naturaleza. Esas agencias organizaron muchas conferencias para discutir los problemas ecológicos a veces muy urgentes.

Existen los „clubs“ ecológicos internacionales que se han fundado y desarrollan sus actividades bajo el control de ONU. Estas organizaciones son: la UNESCO, la OMS, FAO y otras. También hay partido de los verdes que funcionan en ciudades y pueblos grandes en todo el mundo, ellos inscriben en el „Libro Rojo“ las especies en peligro de extinción, y los protegen. Muchos escolares dedican su tiempo libre al trabajo en los vedados, plantan árboles, se preocupan por los animales y aves que van desapareciendo.

Para nuestro país es muy actual la contaminación radioactiva del territorio después de la catástrofe en la Central Nuclear de Chernóbyl. A por eso en el país crece el movimiento social contra la contaminación del medio ambiente. Se constituyó la Unión Ecológica de Belarús que conserva la naturaleza y mejora la situación ecológica en Belarús.

Cada uno de nosotros puede hacer su aposte a la salvación del medio ambiente de la contaminación. La naturaleza es la fuente de todas las riquezas de nuestra vida. Nuestro deber es protegerla y salvarla. Porque nuestro futuro está en nuestras manos.